

# Es grave la situación en los Balcanes

40 vagones-tanques procedentes de Rusia fueron volados. - Secortaron las comunicaciones Yugoslavia-Bulgaria-Turquía

Budapest 12 (1.50) Sin periódicos ni comunicación alguna, las comunicaciones Teléfono-Telegráficas de Yugoslavia-Bulgaria fueron repentinamente cortadas. También Turquía sufrió esta interrupción con Europa Central.

Sofía 12 (1.45) Cuarenta vagones-tanques de combustibles de procedencia soviética fueron volados por dinamita. Se presume sea algún acto de sabotaje.

Londres 12 (1.15) El gobierno comunicó a Bulgaria que de permitir el pase o entrada de tropas alemanas en su territorio, Gran Bretaña romperá las relaciones y bombardeará el país.

Estambul 12 (1.45) El gobierno turco declaró que si Alemania intenta entrar en Bulgaria y esta no lo ve bien acudirá en su ayuda.

## Darlan asumió el mando

Vichy 12 (1.—) Ayer antes de partir el mariscal Pétain, el Almirante Darlan, Vice Presidente del Consejo de Ministros se hizo cargo de la Jefatura del Gobierno.

## La guerra en Albania

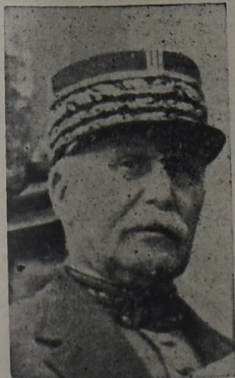
Atenas 12 (0.50) Fueron rechazados los contraataques italianos. Las tropas griegas siguen su devastador avance hacia Valona. — Despachos de Roma dicen que la guerra en Albania ha dejado de ser guerra sino de posiciones, pues el mal tiempo obliga a ambos quedar atrinchados en sus posiciones.

## Fueron suspendidas las comunicaciones

Vichy 12 (1.45) El actual Jefe del Gobierno, para evitar disturbios ordenó se suspendieran todas las comunicaciones dentro del país y las líneas Telegráficas-Telefónicas para el exterior. Esta medida ha causado alboroto en la población, temiéndose una revuelta.

\*\*\*\*\*

## Partió para Montpellier



Vichy 12 (0.45) Se confirma la noticia de la partida del mariscal Pétain para Montpellier acompañado de su secretario, dos generales y personal de su confianza. — El domingo 16 tendrá que entrevistarse con el Gral. Franco en un lugar cerca de Montpellier. El pueblo francés espera con ansiedad lo que se decida de esa conferencia franco-española.

El

# CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALIENTE

Miembro de la Asociación de Prensa Periódica del Uruguay

Director Responsable y Administrador: Luis Comolli Dijon — Número 120 — Director Técnico: José O. Doli

EDICION  
**8**  
PAGINAS

YOUNG  
Miércoles  
Febrero 12  
de 1941  
R. O. U.

## En Sicilia o Génova Franco y Mussolini se Entrevistarán



Berlín 12 (0.45) El General Franco cruzó la frontera para unirse con Mussolini a los efectos de entrevistarse con referencia al giro de las acciones bélicas del momento. Le acompaña el Ministro Serrano Suñer. Se presume que la entrevista será para tratar la situación de España con el Eje.

Roma 12 (1.15) Es opinión generalizada de que en la entrevista Mussolini-Franco estriba sobre la presión a Tanger y Gibraltar contra los británicos.

De esta conferencia surgirá el giro a tomarse para futuras acciones.

Madrid 12 (1.15) La opinión pública está a la expectativa de los acontecimientos que surgirán de la entrevista. Es general el pesimismo reinante y se temen violentas revueltas en el interior del país.



## El avance de las tropas sudafricanas

### En Etiopía

El Cairo 12 (1.15) Desde Addis Abeba comunican que las tropas sudafricanas al mando de generales británicos han abierto una profunda brecha de 80 Kmts. en territorio etíope ocupado por indigenas sometidos a los italianos. Numerosos fueron los prisioneros hechos y grande el botín de material bélico. Las tropas italianas retroceden desordenadamente dejando cuanto tienen en el campo de guerra.

## Hanover en llamas

### Inútil acción de los bomberos

Berlín 12 (1.15) Hanover fue objeto de un terrible bombardeo del enemigo. Las bombas incendiarias lanzadas ocasionaron numerosos incendios que los bomberos tratan de apagar. La acción de éstos se torna difícil por estar circundadas de zonas peligrosas en las que se hallan grandes tanques de explosivos. La parte afectada por el incendio fue evacuada. Cuatro aviones británicos fueron derribados por las baterías antiaéreas.

## Verdadero Entusiasmo

### Ha Despeitado la Concentración Evangélica

Como lo hemos venido anunciando el próximo lunes 17 del corriente se llevará a cabo la gran concentración evangélica que responde a la Colonia Valdense y Nin, bajo la dirección del inteligente Pastor señor Wilfrido Artuz.

Esta fiesta de campaña que se realizará en la granja del señor Levin ha despertado inusitado entusiasmo, lo que indica que será una reunión de lucidas proyecciones.

## Norteamérica entregará 10 destructores por mes a Gran Bretaña

New York 12 (1.15) Se confirma que Estados Unidos entregará a Gran Bretaña, en su plan de ayuda 10 destructores por mes.

## Triunfan Las Tropas de De Gaulle

Londres 12 (0.45)

Anuncia un parte oficial del Cuartel General de los Franceses Libres a mando del General De Gaulle, que sus tropas han capturado en el Sur de Libia a varios Oásis en poder de los Italianos con grandes pérdidas de material bélico de éstas que huyeron en retirada.



De Gaulle

## Fué Devuelto El Pasaporte

### Al correo norteamericano

Sofía 12 (0.45) Ante la protesta norteamericana por el retiro del pasaporte al Correo de ese Estado, el Gobierno resolvió devolverlo, lamentando el error cometido y aludiendo que le había sido retrasado por pretender sacar fotografías de zonas militares.

\*\*\*\*\*

## A Nuestros Suscriptores

De La Florida, kilóm. 188, Bellaco, kilóm. 242 y Fray Bentos por un lado y Menafra y Algorta por el otro, que EL CENSOR por gentileza especial del Superintendente de Tráfico del Midland Sr. Bigot, llegará a esas estaciones en el día de su salida, los miércoles y viernes, así que pueden retirarlo en la Estación.

## El Lino a \$ 7.45

### En Dársena Montevideo

Montevideo, 11 (Corresp.) El decreto fija en 7.45 \$ los 100 Kgs. de lino en Dársena.

El precio correspondiente en los Graneros Oficiales, depósitos particulares, establecimientos industriales y estaciones o puertos de embarque, queda fijado sobre la base del precio en la Dársena de Montevideo con los ajustes necesarios para los gastos de conducción.

## Es categórico el triunfo de Hugo Balzo en N. York

La revista «Las Américas» de N. York, bajo el título de «Talento del Uruguay» emite el siguiente consagratorio juicio sobre nuestro joven y particular amigo Hugo Balzo:

«El domingo pasado en el Harwasd Club, los miembros y sus invitados que habían ido a adormecerse dulcemente en un concierto vespertino, fueron electrizados al escuchar al pianista uruguayo Hugo Balzo, ofrecer el más deslumbrante recital de piano oído este invierno en N. York».

Proporciona luego algunos detalles biográficos sobre nuestro eximio pianista; sigue comentando las obras del programa, entre las que pondera a los uruguayos Dalmiro Costa, Fabiní y Cluzeau Mortet, y termina el artículo en esta forma:

«Su desgranado «toucher» es de una perfección difícil de imitar sin oír: el ansia y la desesperación de los jóvenes pianistas».

«El Uruguay tiene razones para estar orgulloso de este joven cuyo nombre, estoy convencido, estará a la cabeza de las novedades musicales, después de su primer gran recital en Norte América. — Daphore Bull.»

famoso ejecutante venido de España a inaugurar el Teatro Urquiza de Montevideo. Continúa diciendo los aplausos que Don Frollán arrancará, su hijo Francisco, popularizado en las tertulias de antaño con el apodo de «El Viejo Pancho» y de quien salieron José Aguilar, el renombrado acompañante de Carlos Gardel que, conjuntamente con los ma logrados Barbieri y Riverol, formó la plataforma de éxitos de El Mago; y Frollán Aguilar, el más cotizado ejecutante de las Broad casting montevideanas.

Miguel S. Aguilar, respondiendo a esa noble tradición y dedicado a su arte desde la infancia, ha logrado en estos últimos años asimilar lo más pulido de la técnica musical, constituyéndose en un destacado intérprete tanto típico como clásico.

Por eso no dudamos que Aguilar obtendrá entre nosotros el éxito que por sus condiciones se merece.



## Gran Interés ha Despertado la Feria Ganadera del 20

Como lo especifica en el aviso que publicamos en otro lugar, tenemos que consignar que la Feria Ganadera a realizarse en el Local propio de la Sociedad Rural de Río Negro, el día jueves 20 del corriente mes, ha despertado inusitado interés y las consignaciones han venido aumentando, por lo que es de esperar que el Gran Remate del 20 será todo un éxito.

Los buenos precios obtenidos en el último Remate ha influido en la mayor concurrencia de piezas, lo que puede asegurarse que las cotizaciones serán muy favorables.

## La Fruta

Hace ya muchos años que los médicos consideran la fruta indispensable para la alimentación.

Personas de todas las clases sociales empiezan a considerar que la fruta no es lujo sino necesidad y procuran que se sirva en su mesa.

Lo mejor es poner en la ensalada de frutas, que entre nosotros se come solamente como postre, varias clases. Todas las frutas se combinan bien. El ananá, bananas, duraznos, manzana, frutillas y ciruelas forman todos juntos o dos o tres variedades ensaladas apetitosas. Si se quiere una ensalada perfecta, conviene ponerle en vez de azúcar, un poco de almibar; pero igualmente puede espolvorearse con azúcar, jugo de limón y agregarle una pequeña cantidad de agua para formar jugo.

Agregándole coco rallado o nueces o almendras picadas a una ensalada de fruta se varía su gusto y aumenta su valor alimenticio. Lo que siempre conviene recordar es que toda ensalada de frutas debe prepararse por lo menos con una hora de anticipación.

Recomendamos el servir la fruta de ensalada, no solamente por

que es muy apetitosa, sino por que soluciona la preocupación de las personas que no tienen suficiente habilidad para pelarla y evita las manchas en los manteles y servilletas, siempre difíciles de quitar. Pero hay fruta que debe comerse con cáscara; por ejemplo, las manzanas, uvas, ciruelas y peras, cuando se está en familia, por que la cáscara de la fruta tiene elementos valiosos que conviene aprovechar.

## Sr. Hacendado

Después del destete la borrega mas gorda tiene su caída. Dotificando con Tónico Lombri cida «Teru Teru» (Específico de acción suave e inofensivo) los mantendrá libres de parásitos y en excelente estado de gordura. Único Fabricante y distribuidor en el Uruguay Miguel Voi pe. Calle Sarandí No. 555 Paso de los Toros. En venta en toda la República. Pídale a su proveedor.

Ningún uruguayo, ningún extranjero, ni ebrio ni dormido puede apoyar al totalitarismo

## Carnicería "La Armonía"

de CARLOS GERFAUO

"Servir al público" fué nuestro lema y servirlo bien podemos agregar hoy y para ello no omitimos sacrificio alguno, firme en nuestro propósito y correspondiendo al franco apoyo de nuestros favorecedores hemos instalado una amplia y moderna Cámara frigorífica S. I. A. M. "Sello de oro" para que sea así una realidad el de «Servir bien al público».

## Carnicería LA ARMONIA

YOUNG

## Sociedad Rural de Río Negro

PUEBLO YOUNG

Remate Feria con Bandera Libre en Nuestro Local Propio

EL 20 DE FEBRERO  
HACIENDA INSCRIPTA

50 vaquillonas	150 borregos
410 piezas de cría	200 capones
235 vacas gordas	100 ovejas
970 nov. del 1/2 a 3 años	

## Solicitamos Consignaciones

Por informes al rematador de su preferencia o a la Gerencia de la Sociedad en Young (F. C. M.)



**DOLMENIT**  
FUERTE y CORDIAL  
COMO EL SOL  
PROTEGE a TODOS

PIDA INFORMES Y PRECIOS EN LAS PRINCIPALES CASAS DEL RAMO DE LA CAPITAL E INTERIOR DE LA REPUBLICA, O A SUS FABRICANTES:

**DOLMENIT S.A.**  
SAYAGO MONTEVIDEO

SIRVANSE ENVIARME FOLLETO GRATIS, SOBRE LOS PRODUCTOS "DOLMENIT"

NOMBRE \_\_\_\_\_ DIRECCION \_\_\_\_\_

AGENTES LOCALES  
**MEYER & FIGUEREDO** YOUNG

## Una Gran Penca

Se Prepara Para el Próximo Domingo

El ambiente turístico local está muy animado. Hace quince días más o menos, en la Pista Cash se llevó a cabo una Penca que reunió alrededor de la Pista a una entusiasta concurrencia. Los cuatro: Maribel, Bígua, Fidencia y Viraró disputarán suprema macias y ello depende también del jinete.

La Penca era de una extraordinaria importancia y no había por que perderla. El éxito sobrepasó los cálculos y fué así una verdadera jornada turística.

Para el domingo próximo, 16 del corriente mes se ha preparado un programa que ha de superar importancia a los ya habidos pues en la prueba a disputarse toman parte «pingos» de garra y que por su rivalidad harán honor a sus méritos. Cuatro «parejeros» dispuestos a vender cara su derrota si así fuera y ofrecer al mismo tiempo un espectáculo de valía.

Se correrá sobre 450 metros y la parada será de \$ 100 por cada parte. A las 9.30 hora, en el Hotel San Martín habrá Remates y continuaran éstos a las 14 y 30 en la pista.

Desde el Hotel de la referencia partirá el ómnibus de Banquero que conducirá a la concurrencia hasta la Pista.

vacunos.  
Mayores informes pueden solicitarse al Sr. Juan Z. Etchard-Fray Bentos.

## Hay que destruir la "Lagarta"

Desde Guichón anuncian la aparición de la «lagarta» que está afectando en proporción estimable los plantíos de girasol. En la República tenemos mas o menos unas 71.443 hectáreas de este cereal y es menester, antes de que estén expuestos a sufrir los efectos de la nueva plaga, tomar las medidas tendientes a su destrucción.

## Nuevo Comercio en Young

Desde el 10 de marzo, Young aumentará un eslabón más a la ya larga cadena de comerciantes. Un nuevo comercio de almacén se instalará en la intersección de las calles Martirén y Gral. Artigas, donde está ubicado actualmente el almacén del Sr. Pasek que se mudará a pocos metros de ahí. Se trata del fuerte negocio que don Inocencio Fernández posee actualmente en Paso de la Cruz. Su amor al trabajo y la constante lucha de progreso que se ha trazado encontrará, estamos seguros, un buen ambiente en Young, donde a todos los hombres como él se

le ofrece la oportunidad de mejoramiento. El almacén de la referencia tiene un surtido completo de mercaderías y eso es lo que justamente hace falta en ese punto.

Deseamos pues al Sr. Inocencio Fernández mucha suerte en Young.

## Importante Remate

La firma fraybentina Juan Z. Etchart anuncia para el sábado 15 del cte. a las 14 horas un gran remate en el Establecimiento del Sr. José Correa «Santa Dionisia» cerca de «Los Ombusitos». Hay varias máquinas agrícolas y varios yeguerizos como

## G. Clemencón

relojero suizo

EN SU NUEVO LOCAL

Leandro Gómez

y 19 de Abril

frente a la casa Ce. II

PAYSANDU



## CORRESPONSALIA DE BELLACO

### Excursión Valdense a Colón

El pasado sábado la Asociación Cristiana de Jóvenes de Nueva Valdense de esta localidad, realizó una hermosa excursión a la vecina ciudad de Colón, Rpa. Argentina.

Con verdadero entusiasmo y animación, partieron de Bellaco en horas de la mañana hacia Paysandú, desde donde se trasladaron en lancha al puerto de su destino.

Más de 25 excursionistas participaron del paseo, llegaron a la hora del almuerzo, que había sido preparado por las amistades de los viajeros.

El día transcurrió en un ambiente de franca camaradería, trayendo todos a su regreso la más óptima de las opiniones, coronando en esa forma los esfuerzos del organizador de esta hermosa jornada el Pastor Sr. Wilfrido Artuz, que fué el alma mater de esta interesante excursión.

### Las sembrados de Maíz y Girasol

El tiempo se muestra favorable para el desarrollo total de los cultivos de maíz y girasol en esta zona, lo que hace esperar una óptima cosecha.

No obstante esto, en algunos puntos se advierte los daños que vie e ocasionando «La Lagarta»

en primer término, y otras plagas más, que están dejando sentir sus daños, lo que no deja de representar un serio inconveniente.

### Mejoramiento de los caminos carreteros de la zona

Se ha iniciado el arreglo de la carretera Tres Bocas Young que será totalmente renovada, procediéndose ya al mejoramiento del trozo Tres Bocas Bellaco, que se había hecho intransitable este último tiempo a causa de la gran cantidad de piedras sueltas y los baches que ob equiaban al viajero con sus inesperados golpes.

Ya se poseen las máquinas y personal para efectuar esas mejoras.

Esperemos que se aproveche bien el tiempo seco y el dinero y que tengamos carretera transitable este invierno.

### Lo que queremos y necesitamos

Los moradores de Bellaco y sus zonas vecinas han visto agudizarse la necesidad de contar con un puesto policial, porque de un tiempo a esta parte, se ha intensificado la acción de lo ajeno, que se han propuesto hacer su buena vida a costa de las gallinas, productos y útiles de los pacíficos vecinos de Bellaco.

### Viajeros

De Montevideo el señor José Baldi.

—Para Montevideo el Sr. Francisco Periasco.

—Para Paysandú el Sr. Car-

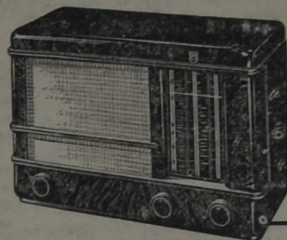


# GRATIS UN RECEPTOR PARA UD. PHILIPS

Le brinda esta oportunidad, correspondiendo a la gran acogida que el público ha dispensado a sus magníficos aparatos de Radio.

Todo comprador de un Receptor PHILIPS puede intervenir en este sorteo ESTIMULO.

Solicite las bases para los sorteos gratuitos PHILIPS de radios receptores.



DESDE \$ 8.50 POR MES

Hemos recibido una partida receptores modelo 1941 para batería de 6 Voltios

REPRESENTANTES OFICIALES:

JOSE S. BATTISTESSA e HIJOS

YOUNG Dpto. de RIO NEGRO

## Específicos Veterinarios

**TERU**  
Marca



**TERU**  
Registrada

INDUSTRIA URUGUAYA

Cuyos Laboratorios funcionan con la Dirección Técnica de Químico Farmacéutico Evaristo Cima y bajo el Contralor de la Dirección de Ganadería.

**•CURA-HERIDAS•:** Cura, cicatriza y preserva de nuevas infecciones y Bicheras, en toda clase de heridas y en cualquier especie de animal. Recomendado muy especialmente en llagas producidas por la Aftosa, en las pezuñas de los vacunos y laneros, descorna s y castraciones, cortaduras producidas en las esquilas, Basteras agrietamiento en las tetas de las lecheras, Empeines (Eczemas) Etc., Etc. Nace el pelo del color natural sin dejar huellas de las heridas. Por sus múltiples y fáciles aplicaciones es imprescindible en todos establecimientos ganaderos y granjas.

**•TONICO-LOMBRICIDA•:** Eficaz exterminador de los parásitos y poderoso tónico. Se administra en cualquier época del año y estado de las majadas. Muy recomendado por sus benéficos efectos en el período de la cría. Una sola dosis para cualquier edad. Lo que prueba evidentemente que no es tóxico

**•CURA-BICHERA•:** Mata instantáneamente los gusanos y reconstruye muy rápido los tejidos destruidos, llegando a una curación pronta y segura. Si se le aplica unas pinceladas de «Cura-Herida» encima su resultado es maravilloso.

Unico Fabricante y distribuidor en el Uruguay:  
Miguel Volpe, Calle Sarandí 555 - Paso de los Toros—Teléfono R. 300.

Las siguientes y prestigiosas firmas tienen para la venta estos específicos:  
Ricardo Meyer, Paso de la Laguna  
Meyer y Laínde, Las Flores  
Meyer y Figueredo, Young  
Julia B. de Siri  
Luis Kuster, Bellaco  
Bracesco y Cía, Menafra  
Fresa y Montaubán, Menafra  
Rizzi Hnos., Algorta

los A. Gómez.

—De Montevideo la Srta. Julia Farrapos.

—A pasar una temporada en su Estancia «El Sarandí», llegó de Montevideo el Sr. Pedro Echi verrigaray en compañía de su familia.

### Enfermas

Fué sometida en Paysandú a una intervención quirúrgica la Sra. Sara Malgor de Gómez. Su estado es satisfactorio.

—Mejoran la Srta. Tota Vila y la Sra. María J. de Baldi.

—Restablecidos el Sr. Félix Vila y el joven Manuco Félix.

### En la Estancia «Farrapos»

La firma capitalista Victorica y Ospitaleche anuncia para el 5 de Marzo próximo un gran remate anual de haciendas por exce-

so de producción en la Estancia Farrapos.

El remate se llevará a cabo en el comercio del Sr. Echenique de Bellaco, contándose 2500 vacunos Hereford y 350 novillos de 1 1/2 año y 150 reses de cría del Sr. R. G. Rickets

### Manchas solares

El sismólogo italiano Rafael Bendandi ha anunciado la aparición de numerosas manchas solares de excepcional tamaño que pueden ser apreciadas con la ayuda de un simple cristal ahumado.

Agrega ese técnico que la presencia de esas manchas en esta época del año ocasionarán perturbaciones electromagnéticas en la Tierra, las cuales repercutirán especialmente sobre las transmisiones radiotelefónicas.

### Hotel «Sar Martín»

— De Martín Sansberro —

La casa que se distingue por su atención.

Atendido por su propietario y señora.

La mayor seriedad y el mejor servicio.

Precios a la altura de todos los bolsillos.

Baños frío y caliente. Varios W.C. Pileas con lavatorio independiente.

Gran Garage. Gran patio con sombra para animales y forrajes de primera clase.

TELEFONO N.º 42 — YOUNG

### De la Junta Local

Se avisa a todos los poseedores de motores, ventiladores, heladeras, y cuanto pueda producir interferencias en la radio que están obligados por la Ley a instalar los filtros correspondientes. Este emplazamiento será por el término de 15 días pasados los cuales los infractores se harán pasibles de la multa que marca la ley.

Junta Local de Young.

Si ud. necesita  
DEPURAR SU SANGRE  
No haga experiencias!  
Tome solamente

**Elixir de Nogueira**  
del Farm. Químico  
JOÃO DA SILVA SILVEIRA  
**PODEROSO  
ANTI-SIFILITICO!**



Combata las  
Heridas, Bar-  
ros, Manchas,  
Eczemas, Ul-  
ceras, Can-  
cros, Gonor-  
reas, Bubas,  
Fístulas, Reu-  
matismo

y finalmente todas las enfer-  
midades de sangre impura!

PARA LOS DÉBILES!  
**VINO CREOSOTADO**

de João da Silva Silveira

**Gran Tónico!**

Combata la

Tos, Bronquitis,  
Dolores de Espal-  
das y Del Pecho



## En memoria de un Compatriota

Gran Homenaje Nacional al Sr. Ismael Cortinas

Un núcleo de intelectuales, entre los que figuran: Dardo Regules, Juana de Ibarbourou, Carlos María Prandó, Juan Andrés Ramírez, Emilio Frugoni, Ernesto Pinero, Ovidio Fernández Ríos, Ana Amalia Clulow, Gustavo Gallinal, Orestes Baroffio, José María Delgado, Luis Bonavilla, Eduardo Rodríguez, Hydrée Ferrelra Machado y Cyro Giamburno, proyectan un homenaje nacional en memoria de Ismael Cortinas, cuya muerte fué sensible baja para la intelectualidad uruguaya.

El próximo Abril tendrá lugar esa ceremonia que adquirirá resonancia americana por la presencia de personalidades chilenas, brasileñas y argentinas, admiradores del ex tñ o parlamentario, dramaturgo y periodista.

## Señor Fruticultor

No plante un árbol de la misma especie en donde se secó otro.

Abra un amplio pozo en ese lugar con el objeto de que el aire y el sol sane la tierra.

Cultive la tierra entre sus árboles; las malas hierbas y la vegetación absorben más elementos nutritivos y más agua que los propios árboles.

Si el tiempo no le permite cultivarlo, córtelo con una «rozadera» y amontónelo al pie de los árboles; así seguirá así tres cosas:

- 1.º) Evitará que maleza semi len.
- 2.º) Que la tierra pierda su humedad manteniendo un ambiente favorable cerca de las raíces.
- 3.º) Aportará así materia orgánica a la tierra, la que enterada aumentará su riqueza en humus.

## Periodismo

Ha llegado a nuestra mesa de redacción el periódico «La Acción» de Castillos.

La dirección responsable está a cargo de Debat Hnos.

Al agradecer la deferencia del colega establecemos el correspondiente canje.

## Ha Muerto Materialmente

El primer Ministro griego Sr. Korytis declaró a la prensa que seguirá la misma política que el extinto General Metaxas, «el cual ha muerto materialmente, pero no espiritualmente».

Agregó que la política de Metaxas fué coronada de éxito y de gloria y contó con la adhesión unánime del pueblo griego.

Dijo finalmente, que el pueblo no escatimará su confianza y lealtad en el Gobierno para conducir a buen fin la lucha histórica de la raza helénica.

## Fomento agrario

Se encuentra a estudio de la Cámara baja el proyecto de Ley aprobado con modificaciones por el Senado sobre expropiación de tierras para la explotación agraria, gestión que correspondrá desarrollar al Banco Hipotecario.

El fomento agrario es un problema de gran trascendencia que reclama la estructuración de una ley, mediante la cual se llegue a una explotación más efectiva y diversificada de la tierra, para que el país se abastezca mejor. Con ello no solo ganaría la economía nacional por la disminución de las importaciones, sino que se contemplaría la situación difícil porque atraviesan millares de hombres de trabajo, que hoy no tienen donde emplear sus energías.

Es de desear que la Cámara considere este proyecto, antes que llegue el receso parlamentario.

## Festejos de Carnaval

Son numerosos los periódicos de «tierra adentro» que bregan por la supresión de los festejos de Carnaval, argumentando solidaridad con los pueblos que sufren el azote de la guerra, en primer término, y la mala situación financiera, por último.

Uno de esos colegas, basado en esos argumentos, expresa: «Nuestra solidaridad con las democracias en guerra, no es una mera solidaridad de palabras».

De nada vale que estemos proclamando nuestra solidaridad con ellos, si mientras ellos entregan todos los días la ofrenda de millares de vidas y de sus ciudades destruidas, nosotros nos entregamos, inconscientes a la locura desenfrenada del Carnaval.

Nuestra solidaridad con quienes están defendiendo con sangre los principios de la democracia que decimos querer, no puede ser esa que se manifiesta en las palabras y que está contradicha en los hechos».

Desde el punto de vista de la situación del país alega que el Carnaval no le aportará ningún beneficio, y dice: «resulta hasta ridículo que tiremos la plata en las calles, cuando los agricultores se debaten en una situación que nadie sabe como se solucionará; cuando la imposibilidad de exportar nuestras carnes crea problemas de miseria al proletariado metropolitano despedido por millares de los frigoríficos; cuando por falta de trabajos agrícolas en las ciudades del interior aumenta el porcentaje de desocupación; cuando las exportaciones se encarecen día a día y la mesa del pobre sufre racionamiento por el abultado costo de las subsistencias».

Cuando todo eso se palpa en el país, resulta absurdo que se gasten sumas cuantiosas en fiestas de Carnaval».

## Ferraris y Larzabal

18 de Julio 1282. Paysandú. Tel. 985

Materiales de construcción, instalaciones, muebles y herramientas usados.

Venta, administración y fraccionamientos de propiedades.

Forestales, contratos por plantaciones.

Venta de Eucaliptus \$ 25 millar s/w

Antes de vender galpones, materiales, o mercaderías

CONSULTENOS

## GRAN SURTIDO DE BOMBONES. MASAS. REPOSTERIA Y FACTURAS

MASAS ESPECIALES \$ 1.00

MASAS SELECCIONADAS \$ 1.20

SURTIDO ECONOMICO \$ 0.80

Confitería «BUENOS AIRES»

Casa Central  
Teléf. N.º 16

YOUNG

Sucursal  
18 de Julio

## Granja «SANTA JUANA»

de AGUSTIN BARCHI

Venta permanente de Productos de Granja semillas de todas clases, muy especialmente seleccionadas. (Plantas en general). ALFALFA: especial para carneros y pa-rejeros.

Estación Young

Dept. Río Negro

## CABANA



«Rincón de Francia»

de JULIO STIRLING

Estación YOUNG.

Depto. de Río Negro

EN HEREFORD Uno de los más numerosos y selectos planteles inscriptos en el H.B.U. de la zona de garrapata lo que permite la venta de muy buenas vaquillonas, además de la producción de toros. Sin embargo en toros solo quedan 10 inscriptos y 10 p. p. c. disponibles de 2 años.

EN ROMNEY MARSH: 1 de los mayores conjuntos de vientres aceptados por M. Ovino lo que también permite vender lotecitos apropiados para planteles. Hay disponibles muy buenos carneros inscriptos y p. p. cruza siendo tatuados tatuaje M. Ovino.



Por informes al Establecimiento

# POTRO

## CASARETTO y HEINZEN

Avenida España 1628 — Teléfono N.º 514.

PAYSANDU

Industria Netamente Uruguaya

Las mejores zapatillas que se fabrican en todo el país. Venta Únicamente al Comercio

OFERTA

A LOS LECTORES DE ESTE PERIODICO

SI VA A MONTEVIDEO

y visita FOTO FAIG

18 de JULIO 968 bis entre RIO BRANCO y J. HERRERA Y OBES.

en el Estudio Fotográfico más importante del país, le harán un buen retrato por un precio módico.



Y PRESENTANDO ESTE AVISO OBTENDRA:

PARA UJ. Y SUS FAMILIARES, UN DESCUENTO DE 20% EN FOTOGRAFÍAS Y UN BONITO MARCO DE REGALO O SI LO PREFERE, SU FOTO SERÁ PUBLICADA EN LA PAGINA SOCIAL DE ESTE PERIODICO. LAS FOTOGRAFÍAS DE TODOS LOS NIÑOS QUE SE RETRATEN EN FOTO FAIG SERAN PUBLICADAS GRATUITAMENTE en el SUPLEMENTO del DIARIO «LA MAÑANA» de MONTEVIDEO.



**Oferta** a los lectores de este periódico  
**UNA AMPLIACION AL LAPIZ**

REPRODUCCION de CUALQUIER ORIGINAL por VIEJO, GASTADO, y PEQUEÑO QUE SEA en el TAMANO 18x24 cms.

CON MARCO 24x30

TALLADO a MANO y CUYO VALOR ES DE 10. Por solo!

ENVIANDO EL RECORTE DE ESTE AVISO CON UN GIRO POSTAL A

**FOTOFaig**

18 de JULIO 968 (bis.)  
El Estudio fotografico mas importante del pais. FUNDADO EN 1914 ES NETAMENTE URUGUAYO.

NOTA:

Sino puede retirarse el trabajo personalmente o por comisionista incluya en su giro a.60 por flete y embalaje.

Panadería y Almacén

"YOUNG"

Enrique F. Reggio

Especialidad en Pan y Galleta  
Reparto a domicilio.

YOUNG R. Negro

FACTURERIA EN GENERAL

**JABON BAO**

Ahora da premios!

SUCESORES DE

**LUIS CASARETTO**

CONCESIONARIOS FORD

Autos - Tractores

Almacén - Barraca

Maquinarias - Lubricantes

Taller Mecánico y Pinturas

PAYSANDU — YOUNG

**HECTOR A. MOLLE**

TALLER MECANICO

Reparaciones de automóviles y motores en general.  
Agencia en Paysandú de la Corporación Automovilística.  
La institución que presta mayores servicios gratis a los afiliados. Hágase socio y lo comprobará.

18 de Julio 1325  
Paysandú

Teléfonos N.ºs  
1073 y 416

José S. Battistessa  
e Hijos

Pone en conocimiento de su estimada clientela que ya se encuentra en condiciones de recibir pedidos de

Lanza Perfumes

TROVADOR

Y PARIS

**EDICTO**

Por disposición del suscrito Juez de Paz de la 5ª Sección de Río Negro, se cita y emplaza por el término de sesenta días a quien se considere dueño de un novillo macarrado, orejano de marca y señal, de cuatro años que se encuentre a disposición del Juzgado conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso bajo apercibimiento de que si no lo hiciera, se procederá a tablear el artículo 165 del Código citado. Young, Diciembre 26 de 1940.

Roberto Cash

Juez de Paz.

Se Vende

Un Auto Hupmobile  
Sedan Cuatro Puertas

G. C. CARRO

Young

**¡Gran Pichincha!**

Se vende el equipo de Radio que era del Sr. Roque Donato, compuesto de Cargador, Receptor, baterías, cables, etc., en perfectas condiciones de funcionamiento to tratar con

José S. Battistessa e hijos.

## OPORTUNIDAD

José S. Battistessa e hijos pone en conocimiento de su estimada clientela que ha recibido una reducida partida de MATES TERMOS Y ESPIRALES MATA MOSQUITOS "CHAS CHAS".

MATES TERMOS—Una novedad, que además de ser económico, elegante e higiénico, es muy práctico para viajes y paseos, y el sólido recubrimiento de que está dotado evita que se rompa; economiza un 50 o/o de yerba.—Venta al público \$ 1.50.

Espirales Mata Mosquitos "Chas-Chas"—Un gran producto para evitar las molestias que ocasiona el tan molesto mosquito. Pueden usarse indistintamente con las ventanas abiertas o cerradas.—Venta al público \$ 1.00 la caja de 12 espirales.

Grandes descuentos para el comercio.  
E/15/1/41 V/15/2/41

## Profesionales

Dr. Juan Antonio Hernández  
Abogado Escribano  
calle Montevideo entre Martirén y Las Piedras Tel. 66 — Young

Dr. Elbio Kuster  
Abogado, calle Rincón 454. Escritorio 208, edificio de la Bolsa de Comercio.—Teléfono N.º 8-8-08—Montevideo.

Dr. Ricardo Kuster  
Abogado, calle Iturzaingó N.º 1485, escritorios 1 y 2, Teléfono 8-84-05—Montevideo.

Dr. Carlos M. Fischer  
Médico cirujano  
Director del Hospital de Young

Dr. Celio López  
Médico cirujano  
calle Montevideo — Young

Dr. Hipólito L. Vaccaro.  
Cirujano dentista  
Young

Tomás Bartesaghi  
Abogado y Escribano  
Fray Bentos Rincón 1246 — Montevideo Colón 312 — Young casa de Nicolás De nato (2do y último sábado de cada mes)

Dr. Lucio Malmierca  
Médico cirujano — Young Montevideo

Dr. Anacleto Montero  
Cirujano dentista  
Atiende en el Sanatorio Zeballos el sábado a lunes  
Teléfono 73 — Young

Mario W. Long  
Químico — Farmacéutico  
Young

Dr. Semirámides L. Zeballos  
Médico cirujano  
calle 18 de Julio — Young

Conrado L. Castiglioni.  
Químico-Farmacéutico  
Av. 18 de Julio — Young

Iturzaingó 1485 — Montevideo  
José S. Elisburu  
Escribano Público — Young

Ca'alina S. de Datti  
Partera — Young

## ESPECIALIDAD EN

Aulógena y  
Trabajos de Obras

Soldadura de cualquier pieza en hierro, bronce cobre, aluminio etc.

Trabajos Garantidos

Rogelio Bianchi

YOUNG

Ningún uruguayo, ningún extranjero, ni ebrio ni dormido puede apoyar al totalitarismo

Roberto Hodges

Venta de artículos para Obras Sanitarias

Artículos de Construcción en general

Gomas, Repuestos y Lubrificantes para Autos y Camiones

Comisionista en Ramos Generales

FRAY BENTOS

18 de Julio 1596 — Tel. 251



**Rodolfo Francolino**

Artista cortador al servicio del hombre elegante



CENITC, CASI 18 DE JULIO 1168  
PAYSANDU

Utilice las Cajas de Seguridad del

**Banco Popular del Uruguay**

por la módica suma de \$ 4 por año Vd. dispone de un buen cofre donde guardar joyas, documentos, valores, títulos a cubierto de todo riesgo. Recuerde que el AHORRO es una fortuna a largo plazo. Sea perseverante. Nuestras ALCANCIAS pagan buen interés por sus depósitos.

Un moderno Servicio Bancario en un ambiente confortable

SEGURIDAD

RAPIDEZ

CORTESIA

Gasa Central:

25 de Mayo N.º 402 esq. Zabala MONTEVIDEO

Agencias:

Goes—Unión—Paso Molino

Oficina de Propag. Asoc. Prensa Periódica de Montevideo

# El Mercado al Día

## Mercado Lanero

Montevideo 10. «Corresponsal» En las últimas operaciones se ha alcanzado como más corriente, los precios que ofrecemos a continuación:

Por merinos supras, la industria nacional, abona de 11.50 a 12.00; por el primer de 11 a 11.40, por id buenas corrientes de 1.50 a 10.90 pesos.

Las cruces finas supras, se cobran con descuento a la exportación de 11.07 a 11.80; las id. superiores de 10.60 a 10.90; la id. buenas corrientes de 10.30 a 10.50; las id. regulares de 9.50 a 10.20.

Por cruces finas supras, el precio probable de obtener varía de 9.50 a 9.80, por id buenas corrientes de 9.20 a 9.40.

Sobre cruces gruesas suoras 4 y 5 se cobra de 9.20 a 10.00; en id buenas corrientes, de 9.40 a 9.70, libre de clincolina.

Por «chazo fino y mediano», se obtiene de 7.20 a 7.50, por id grueso de 6.50 a 7.00.

y de color, sanos, de \$ 11.00 a 12.00.

Arroz—Sin variantes. Por el arroz carolina, según calidad y rendimiento, pagan de \$ 9.00 a 10.20; por el id. japonés, id. id., de 7.00 a 8.20.

Garbanzos—Como se sabe, el P. Ejecutivo ha establecido el precio mínimo de \$ 22.00, los 100 kilos, para los garbanzos de la nueva cosecha.

Girasol—Se está a la espera del decreto que establezca el precio mínimo a que deben venderse los lotes de la nueva cosecha.

Harina—El precio máximo que rige para la harina especial (000), es de \$ 0.92; el de la id. primera, de \$ 0.78 los 10 kilos.

Afrecho y afrechillo—El afrecho bueno, cuesta \$ 3.30 y 3.40; el afrechillo id., 3.70 a 3.80, los 100 kilos.

## Operaciones de Tablada

Montevideo 9 (Corresp.)—Los precios pagados son los siguientes:

Frigorífico Nacional: Novillos de 85 a 125 milésimos; buyes, de 85 a 105; vacas, de 70 a 105; terneros, de 95 a 135.

Frigorífico Montevideo y Artigas: Novillos, de 85 a 125 milésimos; buyes, de 75 a 110; vacas de 60 a 90; terneros, de 90 a 100.

## Productos de la Ganadería

Montevideo 9 (Corresponsal) Por cueros vacunos secos no se ha registrado recaudación positiva.

Cueros Vacunos Salados.— Por los novillos, vacas y vaquillas, lotes especiales de maderero bien desgarrados y sin garrapata se cotizan de 26 a 27 pesos. por los id con garrapata de 25 a 26 pesos por los id de consumo y campo sin garrapata de 23.00 a 24.00 pesos los 100 kilos.

Pieles Laneros.— Los conjuntos de 1/2 lana cariocas arriba, es lo que despierta mayor interés por parte de la exportación.

Para los de cuarta lana y peñados la plaza está muy poco movida.

Pagan por cueros de 1/2 lana arriba, adelantados, de 4.80 a 5.00 por los id. Jaldeshechos, mitad de precio, por los de 1/4 lana de \$ 1.40 a 1.00.

Los borregos y borreguitos sanos se venden en conjunto, de \$ 2.60 y 2.80; los id. de \$ 1.05 a 1.10.

Cueros de Potro. No tienen colocación actual mente.

Cerda. La buena de vaca vale \$ 8.00 a 8.20; la id de potro de 7.60 a 7.80.

Pluma. Por la de Manga especial, pagan de \$ 4.40 a 4.60; por la larga y fresca de \$ 3.80 a 4.—

## VENDO

1 CABALLO colorado

de tiro y andar por dejar

el Reparto.—Tratar:

Carnicería «Pintos»

Francisco Gueller  
EL ARTISTA PINTOR  
DECORADOS

Informes: Casa Sardo — Young

## Se gratificará

A quien devuelva a esta Administración un lápiz de oro extraviado en el trayecto de la casa Marroni a la Agencia Ford.

SOCIEDAD RURAL  
DE  
RIO NEGRO  
Young (R. Negro)

★

Young, Febrero de 1941

Señor Hacendado:

Nos complace en comunicarle que esta Sociedad ha resuelto efectuar su acostumbrado Remate - Feria con bandera libre en su local propio el día

Jueves 20 de Febrero de 1941

Esperamos que como siempre nos favorecerá consignándonos algún lote de hacienda que, de acuerdo al feliz resultado e interés demostrado en el último remate, tendrá fácil colocación y buen mercado.

Al favorecernos con alguna consignación, le rogamos lo haga con el debido tiempo a los efectos de la mejor propaganda. Dada la rigurosidad por parte de la Inspección Veterinaria con referencia a las haciendas que concurran, le recordamos que éstas deben venir completamente saneadas.

Aprovechamos la oportunidad para saludar a Vd. con nuestra mayor consideración.

Julia Stirling  
Presidente

M. Raúl Parietti  
Secretario

## LADRILLOS

¡y de los mejores!

en la fábrica de

ENEAS MARTINEZ

## ALGORTA

Unidos seremos fuertes, no permitiremos que nadie se nos cruce en el camino.

## Agricultores !!

Ya está en exhibición la nueva máquina **TRILLADORA** de Girasol.

**GARANTIA**  
**CALIDAD**  
**PRECIO**

Ahorrrará dinero: consúltenos

VEALA en

CASA MAZZARELLO

18 de Julio 1301

Teléfono N.º 148

PAYSANDU

## Empresa «La Americana»

Roberto Hodges

Fray Bentos

Teléf. La Unión

FABRICA DE REFRESCOS,  
AGUAS GASEOSAS Y BEBIDAS SIN ALCOHOL

Establecimiento premiado con Diploma de Honor y

Medalla de plata en la Exposición de Salto.

Soriano Río Negro

## Mercado de Cambios

Precios Oficiales de Cierre.

	DIRIGIDO	LIBRE	Mercado
	Cable		Internac.
	Compra	Venta	N. York
1 Libra Papel	vale \$ 4.10	7.64	Dils 4 865
100 Dólares	151.90	189.88	22.50
100 Francos		81.47	
100 Belgas		9.61	12.75
100 Liras	7.67	8.56	506
100 Francos Suizos	85.36	41.19	23.25
100 Reichsmark	56.18	70.28	
100 Florin es		100.91	
1 conto	79.75	99.69	132 —
100 Argentinos	40.30	50.60	19.60
100 Yens	35.66	44.67	19.22
100 coronas Suecas	86.28	45.37	60.18
			23.68

NOTA: Estos tipos de cambios corresponden a los fijados el Banco de la República.

# CINE ATENAS

En la Función de Mañana Veremos  
"Una Madre se Acusa"

Primera Sección.  
"Republic Pictures", presenta una Super producción dramática sentimental, con Frida Inescort, Walter Abel, Neil Hamilton, Hep the Angel y Ruth Donnelly en "Una madre se acusa".

La trama emocional más intensa llevada a la pantalla.  
Una película inolvidable, "con una gran actriz como protagonista Frida Inescort".

La historia de una madre a quien la vida colocó en el triste trance de tener que defender como abogado a la mujer que dio muerte al padre de su hijo. La más emocionada lucha libraron en el alma de aquella abnegada mujer, el deber y la pasión haciendo peligrar lo más valioso que posea: el amor de su hijo.

Es una obra emocionante, humana y real.

## La Vuelta del Llanero Solitario

Dos nuevos capítulos del sello "Republic" en 15 episodios titulados: "La Vuelta del Llanero Solitario".

Episodio N.º 11 "Golpe Fatal N.º 12: "Barrera de fuego" Robert Livingston (El Llanero Solitario) Chief Thunder (El indio sonto), Duncan Renaldo y un destacadísimo elenco de figuras actúan en esta emocionante película de cow boy en episodios.

Segunda Sección.—Una magnífica producción Side.

## "De la Sierra al Valle"

Un poema de las Sierras de Córdoba. Romance de la sierra.

León Zárate, Alberto Gómez, Aida Luz, y un homogéneo conjunto de destacadas figuras de la pantalla Argentina, actúan en esta encantadora película Her-

mosas canciones, panoramas indescritibles, en un argumento pleno de interés.

## Imágenes del celuloide

"Cine Prensa" revista de Buenos Aires, publica una interesante noticia de Hollywood, extraída de la importante revista del gremio cinematográfico americana, llamada "Motion Pictures Herald". Según noticias confirmadas por aquella la compañía N.º 1 del cine yanqui "Metro G. Mayer", proyecta producir películas en Sud América.

Encargado de llevar a cabo este proyecto es el señor Robert Z. Leonard, quien vendrá a pasar sus vacaciones en Buenos Aires y Montevideo; donde tendrá oportunidad de estudiar las posibilidades de este novedoso aspecto de la importante empresa.

Dos o tres películas han sido preparadas para su rodaje en estas ciudades. El director antes nombrado vendría con todos los elementos técnicos necesarios para la filmación. Es una iniciativa de la Compañía Metro, teniendo el proyecto de acrecentar sus negocios en estas partes del continente.

Indiscutiblemente esta noticia merece los conceptos más favorables, esperándose, que en breve, sea una positiva realidad, pues el Cinéma Argentino, acrecentaría sus prestigios, y el Uruguay tendría, campo de acción más desarrollado, para su incipiente industria fílmica.

Betty Davis realiza una brillante labor en: La carta

Recientemente con gran premiere Hollywood, conoció la última película filmada con la intervención de Betty Davis.

Según los comentarios de crí-

ticos americanos, la genial actriz realiza lo mejor de su carrera. William Wyler, que dirigiera a Betty en "Jezabel, La Tempestuosa" película por la cual fué premiada aquella, ha dirigido esta maravilla cinematográfica.

El tema que se encuadra dentro de un marco netamente dramático, que gira en torno a la historia de una mujer que mata su amor, destruyendo con ese acto, la dicha de todos los seres que le aman. La acción se desarrolla en Oriente en un ambiente de dramas y pasiones.

La película es del sello Warner Bros en el cual actúan, además de Betty Davis, Herbert Marshall y otros.

## Historia de una Noche

En los Estudios de Argentina Sono Film, en San Isidro ha terminado la filmación de "Historia de una noche" que Luis Saslavsky dirigiera para ese importante sello.

Es una comedia que transcurre entre un sábado y un domingo. Daniel Romero (Santiago Arrieta) que ha sustraído una suma de dinero de una caja bajo su custodia aguarda la llegada del Inspector (Sebastian Chiola) cuyo fraude dejará en coincidencia la falta de ese dinero, invertido para curar a su esposa (Sabina Olmos).

Un amigo que fué novio de aquella, (Pedro López Sagar) le facilitará el dinero. Pero en una jugada de póker el destino querrá que tenga solución amable, el drama que se insinuaba.

Realizada ágilmente la película,

## Ministerio de Salud Pública

### CENTRO AUXILIAR DE YOUNG

De acuerdo a lo establecido se llama a licitación para proveer de carne, pan, leche y leña a este Centro de Salud Pública durante el año 1941.

Las propuestas se recibirán en la Administración hasta el día 15 del corriente a las 18 horas, fecha que se abrirá en presencia de los interesados que concurrirán Young, febrero 10, de 1941.

La Dirección.

## Al Público

Comunico que desde el 1.º de Marzo próximo del año en curso, traslado mi Alma cén y Despacho de Bebidas establecido en ésta, al pueblo de Young en calles Martirén y General Artigas.

**Inocencio Fernández**  
Paso de la Cruz  
Febrero 10 de 1941

V/12 5-41

## A NUESTROS CLIENTES

que en esta época del año, necesitan reponer algunos toros en sus rodeos, debido a accidentes, etc. les comunicamos que tenemos buenos toros Hereford, puros por cruce de 2 y 3 años, inmunizados contra tristeza y garapateados. Son garantizados.

## En venta en nuestra Estancia "Bichadero"

Precios razonablemente bajos, dando a elección cualquier cantidad aun cuando sea un animal solamente.

Nos encargamos del arreo o conducción por tren desde la estancia a punto de destino.

## DIRIGIRSE A:

C/a. Estancias y Colonias Uruguayas S. A. Est. Bichadero

**YOUNG F. C. M.**

**TELEFONOS: SANCHEZ 12 y YOUNG 64**

## ¿Quien no conoce la TINTORERIA "LA PRIMAVERA"

La Casa que deja nuevo lo que Vd. tira por viejo?

Especialistas en forrar botones

Envíe Vd. sus prendas por «BANCHERO» a su regreso tendrá satisfecho el pedido

No hay vestido, traje o sombrero que no sirva. «LA PRIMAVERA» se lo renueva a precios módicos — Seguridad y buen trabajo

Leandro Gómez 959 — Teléfono 892 — Paysandú

## ¡Ganaderos, Agricultores!

Tenemos un Stock permanente de Máquinas Agrícolas y Tractores.

Los mejores "JOHN DEERE - TRIUNFO" y su completo surtido de repuestos.

Tenemos a la venta aceite ESPECIAL para SEGADORAS, se adhiere a los metales por más calor que haga no se disuelve, pruébelo y se convencerá. Grasas Valvulina y aceite para Tractores y Camiones de la mejor calidad.

EN VENTA

**CASA MAZZARELLO**

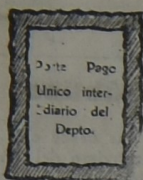
18 de Julio 1301 — Teléfono N.º 148 — Paysandú.

Todo buen localista apoya la Primera  
Industria Harinera de Río Negro.  
**EL MOLINO "MARIN"**  
le dará calidad y precios en sus productos.  
¡No lleve Ud. afuera su dinero!  
Inviértalo aquí con productos nobles:  
**MOLINO "MARIN"**  
se los ofrece.

**ALFONSO BARTABURU**

YOUNG

Depto de Río Negro



# CENSOR

POR LA VERDAD Y LA JUSTICIA, UNA VOZ RIONEGRENSE CLARA Y VALENTE

## Del Mundo Social



### \* Rosario Justa Quintana de Quintana

Intensa consternación ha causado en Paysandú el deceso de la que en vida fuera, estimada dama Rosario Justa Quintana, que a los 71 años de edad, después de una vida modelo, de una existencia noblemente cumplida, dejó de pertenecer a la vida terrenal para entregarse a las regiones del Altísimo. Pero es que este pesar, no sólo se tradujo en la ciudad sanducera, donde vivió la mayor parte de su vida, sino que por todos los rincones de la república y hasta en la Argentina, donde era bien conocida su personalidad de gran educacionista.

En Young, la extinta, contaba con numerosas relaciones y muchas fueron las que le acompañaron en su último viaje, camino al reposo.

El pesar causado se tradujo aún más en el acto del sepelio de sus mortales despojos, llevado a cabo el lunes a las 18 horas en la necrópolis sanducera.

A la que fuera en vida, madre educacional de las hoy personalidades del ambiente y hombres de lucha, por sus mejores cosas en sus tiempos de muerte, le deseamos un sincero «Descanse en Paz».

A sus deudos, nuestras condolencias.

### Simpática demostración

El próximo sábado 15 del corriente un grupo de jóvenes le otorgará en el Club Social, una demostración de simpatía y bienvenida al joven Bebe Fabre, con motivo de su regreso de la República Argentina, luego de haber cumplido en la vecina orilla el período de Servicio Militar, que como todo buen hijo de su patria supo realizar con honor y entusiasmo.

Los tickets para la demostración están a disposición en el Club Social, reinando verdadero entusiasmo entre las numerosas amistades con que cuenta el joven Fabre en nuestro medio.

### Boda Linafe-Iribarren

Mañana jueves se llevará a cabo en Fray Bentos la consagración de la unión matrimonial de la educacionista señorita Eva Iribarren con el señor Alfredo Linafe, jóvenes elementos que gozarán de generales simpatías en los círculos sociales de aquella ciudad.

### Baile en el Hotel Marín

Circula en nuestro medio la siguiente atenta invitación:

«Centro Social Juventud Unida Young. — Young Febrero 8 de 1941 — Sr. Luis Comolli Di Jón. — Tenemos el agrado de invitar a Ud. y flia. para el baile que se realizará el sábado 15 del corriente a las 21 horas en el Hotel Marín.

Esperando vernos favorecidos con su grata presencia, nos com

placemos en saludar a Ud. atte — I. Sierra, Presidente; E. López, Secretario.

Ya se han colocado la mayor parte de las tarjetas de invitación.

Para tal acto amenizará una Orquesta de Fray Bentos.

Nota.—En caso de mal tiempo, dicho baile se llevará a cabo el día 22, o sea el primer día de Carnaval.—La Comisión.

### Hoy se reúne la Comisión de Fiestas del Club Social.

Esta tarde a las 18 y 30 horas se realizará en el Club Social la reunión de la Comisión de Fiestas de la citada entidad con el fin de ultimar los detalles para festejar las próximas fiestas de Carnaval.

Dado el interés de la reunión y la proximidad de las fiestas se encarece a los miembros puntual asistencia, a la hora indicada.

### Tomás H. Coubrough

—En su establecimiento «Las Malvinas» dejó de existir el sábado por la noche el estimado y antiguo hacendado de nuestro departamento Don Tomás H. Coubrough.

Persona extensamente vinculada y muy querida por cuantos tuvieron el placer de conocerlo; su desaparición ha causado profundo pesar en la zona de Menafray y Algorta donde se hallaba ligado por lazos de parentesco y amistad.

A pesar de su origen extranjero pues era escocés, supo aclimarse a nuestro medio contribuyendo con verdadero entusiasmo y generosidad al progreso de nuestra industria madre, a la que dedicó sus energías e inteligencia desde los primeros instantes de su iniciación.

Jefe de una estimada familia, su desaparición enluta a numerosos hogares muy conocidos y estimados en nuestro medio, a los que hacemos extensivo nuestras sentidas condolencias, deseando haya paz en la última morada del distinguido vecino desaparecido.

### Boda Belli-Cáceres

El sábado 1.º del próximo mes de Marzo se realizará en Fray Bentos la boda de la señorita Rafaela Celina Cáceres con el joven Ernesto Belli, pareja que goza con múltiples amistades en ese medio.

### Torresano-Casaretto

—El 23 del cte, en el domicilio de los padres de la contrayente en Fray Bentos tendrá lugar el enlace de la estimada educacionista Srta. Lidia M. Casaretto con el Sr. Antonio Torresano de la sociedad porteña.

Los futuros esposos, realizarán su viaje de bodas a Buenos Aires, fijando su residencia en Colonia.

### Enfermos

En Fray Bentos fué sometida a una intervención quirúrgica, la apreciada señorita María Elena Ormachea, encontrándose ya en franco restablecimiento.

—En Paysandú ha sido sometida a una feliz intervención quirúrgica la Srta. Marija Bottá. Su estado es muy satisfactorio y esperamos verla pronto por estos lares completamente restablecida.

—Mejor la Sra. madre del estimado Don Conrado Mendoza Stirling.

### Viajeros

Para Paysandú el señor Pablo Montenegro acompañado de sus señoritas hijas Ema y Nena y el niño Ariel Ribeiro Montenegro.

—De y para Paysandú el Dr. Anacleto Montero.

—Para y de Fray Bentos la señorita Nilda Inderkum.

—De Fray Bentos para la estancia «La Guayreña», la señora Beba Montenegro de Ribeiro en compañía de sus pequeños hijos.

—De Fray Bentos para Montevideo la señorita Isabel Mendez.

Para Guichón la señora María Niell de Montenegro en compañía de sus hijitos y de su señora hermana.

—De Fray Bentos para Montevideo los jóvenes estudiantes Aquiles y Ulises Martínez Mónaco.

—Para Paysandú regresó de Fray Bentos el señor Domingo S. Ghelfia.

—De Montevideo regresó a Fray Bentos el señor Julián Astorga.

\*\*\*\*\*

### Edicto de matrimonio

Oficina del Registro del Estado Civil de la 5.ª Sección del departamento de Río Negro, Pueblo Young

En Young y el día 7 del mes de Febrero del año mil novecientos cuarenta y uno. A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado contra matrimonio Don FRANCISCO SOLANO SILVA de estado soltero, de nacionalidad oriental, nacido en 9.ª Sección de Río Negro, domiciliado en Menafray y Doña AMELIA MACHADO, de estado soltera de nacionalidad oriental, nacida en 6.ª Sección de Tacuarembó, domiciliada en Menafray.

En fe de lo cual intimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en el periódico «EL CENSOR» de esta localidad, por espacio de ocho días, como lo manda la ley

Roberto Cash.  
Oficial del Estado Civil

\*\*\*\*\*

### Defiendase de la Tuberculosis

Cada tuberculoso no tratado representa nueve enfermos nuevos. Defiendase usted y defienda a sus familiares, colaborando en la lucha contra la tuberculosis.

## Taller Mecánico

de BEOR E. MAURIN

El taller de confianza del automovilista inteligente. Cuento con un servicio esmerado y completo; y respuestas en general. En breve un servicio especial de lavados y engrasados que será atendido por personal competente. También tengo para vender un Camión Chevrolet Modelo 37 chasis largo en perfectas condiciones. Vealo, no olvide para un buen servicio

## TALLER MAURIN

Teléfono 99. YOUNG

## Pensión Familiar

## EL HOGAR

El 16 de Febrero próximo abrirá sus puertas una nueva Casa de Pensión contigua a la «Casa Saráo» que su dueña **Justa L. de Baladao** ofrece al distinguido público de Young.

**Encontrarán Confort, Comodidad, Personal Competente y...**

...sobretudo una buena cocina atendida por su propia dueña. Se toman pensionistas con o sin cama y se envían viandas a domicilio. Precios al alcance de todos los bolsillos. Solicite con tiempo su cubierto, precio: 0.80 Favor que agradece desde ya.

**MENU EXTRA**

**El Domingo 16 Inauguración**

Dr. Juan Antonio Hernández

[Abogado y Escribano]

Está radicado con carácter permanente en Young, donde atiende todos los asuntos profesionales, notariales y judiciales. —Escribitorio: Calle Montevideo, próximo al nuevo edificio del Banco de la República. —Teléfono N.º 66.

No olvide usted. La tuberculosis es una de las enfermedades más evitables. Ayudar a combatirla, es poner su esfuerzo a una obra útil a usted y al país.

### AGRADECIMIENTO

Marcelino Maquieira agradece muy particularmente al Dr. Carlos Fischer la feliz intervención quirúrgica a que lo sometió, haciendo extensivo dicho agradecimiento al Dr. Semirámides Zeballos, y al personal del hospital por las atenciones recibidas durante su enfermedad. También agradece a las amistades que se interesaron por su salud.

## Gran Baile

En el Hotel Marín

El Centro Social  
«JUVENTUD UNIDA»  
comunica que el Sábado  
15 a las 21 horas llevará  
a cabo su primer baile.

## TALLER DE CORTE Y CONFECCION

Atendido por la Profesora  
DELIA ROJAS ACUÑA

Diplomadas en la  
UNIVERSIDAD FEMININA

Todos los pedidos que nos confían son atendidos con prontitud y esmero.

El Taller funciona en el domicilio  
de la Profesora

Delia Rojas Acuña, en Young

## GRAN PENCA EN LA PISTA «BOLOQUE»

El Domingo 16 del cte.

Intervendrán cuatro caballos de garra:

MARIBEL de Gurusain  
BIGUA « Castromán  
FIDENCIO « Otero  
VIRARO « P. Boloque

TIRO \$ 450 mts. — PARADA \$ 100.

A las 9.30 horas se llevará a cabo en el Hotel «San Martín» los Remates continuando a las 14.30 en la Pista

Habrá servicio de Omnibus desde el Hotel «San Martín» hasta la Pista

## Salón de Belleza «YOUNG»

de ADELA U. ACHEK

Permanentista

Diplomada en el Colegio Superior de Peinados de Montevideo. Ha abierto su salón de Belleza en el Local de la ex Ferreteria Sardo. — Donde tiene el agrado de ponerse a disposición de las distinguidas damas de esta localidad.

Sistema sin Electricidad

Su lema es: Arte, Distinción, Buen Gusto y Precios Módicos

YOUNG, F. C. M